

**Wichtige  
Mitteilung  
Important notice**



**Einfahrt in das Messegelände  
während der Auf- und Abbaupzeit**

**Vehicle admission to the exhibition  
grounds during the assembly  
and dismantling periods**



# Einfahrtregelung in das Messegelände während der Aufbauzeit/Abbauzeit

Aufgrund entsprechender Beschlüsse der Ausstellergremien CeBIT HANNOVER und HANNOVER MESSE sind für die speziellen Auf- und Abbausituationen folgende Maßnahmen festgelegt worden, um deren Beachtung und Einhaltung wir bitten. Sie entsprechen insbesondere auch den Auflagen der Polizei, der Feuerwehr und der Rettungsdienste:

1. Auf dem Messegelände gilt die Straßenverkehrsordnung (StVO). Vorfahrtsregelung ist rechts vor links. Die Geschwindigkeitsbegrenzung von 20 km/h ist unbedingt einzuhalten.

2. Im Messegelände sind Halteverbotszonen eingerichtet (z. B. vor Transformatoren-Stationen, Rolltoren, Notausgängen, Feuerlöschhydranten usw.), die freigehalten werden müssen. Sie sind kenntlich durch Halteverbotschilder und gelbe Linienrechtecke mit diagonalem Kreuz.

Die Straßen im Messegelände sind mit durchgehenden gelben Leitlinien gekennzeichnet. Sie dienen ausschließlich dem fließenden Verkehr und dem Einsatz von Feuerwehr, Rettungsfahrzeugen und Polizei. Auf diesen Fahrspuren dürfen keine Fahrzeuge abgestellt werden. Werden Fahrzeuge in Halteverbotszonen und auf Fahrspuren abgestellt, behält sich die Messeleitung ein Abschleppen zu Lasten des Kraftfahrzeughalters vor.

3. Am den zwei letzten Aufbauarbeiten (17. – 18. April 2004) und am ersten Abbautag (25. April 2004) ist die Einfahrt in das Messegelände nur noch mit folgenden Einschränkungen möglich:

**3.1 LKW ab 3,5 t zulässiges Gesamtgewicht können bis Sonntag, den 18. April 2004 und ab 25. April 2004 ungehindert durch alle geöffneten Einfahrten einfahren.**

Der umseitige Lageplan zeigt farblich gekennzeichnet die geöffneten Einfahrten für den jeweiligen Ausstellungsbereich sowie die empfohlenen Anfahrtrouten für den LKW-Verkehr. Bitte, folgen Sie diesen auch farblich ausgeschilderten Routen und vermeiden Sie im Interesse eines schnellen Verkehrsflusses Ortsdurchfahrten im Umfeld des Messegeländes.

**3.2 Für PKW, PKW-Kombi, Großraumlimousinen (Vans) sowie Kleinlieferwagen mit LKW-Zulassung ist das Messegelände vom 17. – 18. April 2004 (Aufbau) und 25. April 2004 (Abbau) generell gesperrt. Um jedoch trotzdem notwendige Anlieferungen von PKW-Ladungen zu ermöglichen, steht an den im umseitigen Lageplan gekennzeichneten Einfahrten ein LASTEN-TAXI-SERVICE zur Verfügung. Packstücke und Personen werden hier übernommen und kostenlos auf dem Messegelände befördert. Außerdem stehen Transportwagen gegen Hinterlegung eines Pfandes von € 25,- zur Verfügung.**

**3.3 Transporter bis 3,5 t zulässiges Gesamtgewicht und PKW mit Anhänger können während der Geländesperrung befristet bis drei Stunden gegen Hinterlegung von € 100,- an den im umseitigen Geländeplan gekennzeichneten Kontrollpunkten in das Gelände einfahren.**

Bei fristgerechter Ausfahrt wird der Betrag zurückerstattet. Die Ausfahrtzeit auf dem Einfahrtschein ist einzuhalten. Bei Überschreitung der Zeit verfällt der Betrag.

4. Am 19. April 2004, 0.00 Uhr, wird die Einfahrt in das Gelände für Fahrzeuge aller Art gesperrt. Diese Maßnahme ist notwendig, um den Abschluß der Aufbauarbeiten sicherzustellen und die Reinigung des Messegeländes durchzuführen.

5. Je nach Entscheidung der Ordnungsbehörden (Bauordnungsamt, Gewerbeaufsicht und Feuerwehr) und Entwicklung des Aufbau- und Abbaugeschehens sind wir gehalten, u.U. das Messegelände auch tagsüber zeitweilig für den Kraftfahrzeugverkehr zu schließen, um Verkehrsstauungen im Gelände auflösen zu können.

Am letzten Messetag wird das Gelände zum Befahren im Zeitraum von 19.00 Uhr bis 6.00 Uhr früh für PKW und LKW geöffnet.

Wir bitten um Ihr Verständnis für die vorstehenden Regelungen. Sie dienen auch Ihrer Sicherheit und ermöglichen den reibungslosen Aufbau und Abbau Ihres Ausstellungsstandes.



Deutsche Messe AG  
Hannover · Germany  
– Zentrale Dienste –

# Admission of vehicles to the Exhibition Grounds during the stand construction and dismantling periods

On the basis of decisions taken by organizations of exhibitors for CeBIT HANNOVER and HANNOVER FAIR, the following regulations have been drawn up for the special circumstances which prevail during the stand construction and dismantling periods. Please take note of these regulations and adhere strictly to them. They are designed in particular to meet the requirements of the police, the fire brigade and the emergency services:

1. On the Exhibition Grounds, the German Road Traffic Regulations ("StVO") apply. Drivers must give way to the right. A maximum speed limit of 20 kilometres per hour must be strictly observed.

2. "No parking" areas have been marked out on the Exhibition Grounds (e.g. in front of transformer stations, rolling gates, emergency exits, fire hydrants etc.). These areas must be kept clear at all times. They are identified by "No Parking" ("Halteverbot") signs and by yellow markings on the roadway surface in the form of rectangular frames containing a diagonal cross.

The roads in the Exhibition Grounds are marked with continuous yellow guidelines. The sole purpose of these guidelines is to ensure a smooth flow of traffic and rapid passage for fire engines, ambulances and the police. No vehicles may be parked in these traffic lanes. The Fair management reserves the right to have any vehicle which is parked in a "no parking" area or traffic lane towed away at the expense of the owner/user.

3. On the last two days of stand construction (17–18 April 2004) and the first day of stand dismantling (25 April 2004) vehicles will be admitted to the Exhibition Grounds only subject to the following restrictions:

**3.1 Lorries with a maximum permissible weight of 3.5 tons upwards may pass freely through all open gateways until Sunday, 18 April 2004 and from 25 April 2004.**

The map printed overleaf shows in colour the open entrances to the various sections of the Exhibition. It also shows the recommended approach routes for lorry traffic. In the interests of a smooth flow of traffic, please keep to those routes – which are also signposted in colour – and avoid driving through built-up areas in the vicinity of the Exhibition Grounds.

**3.2 The Exhibition Grounds will be closed to all passenger car traffic from 17 – 18 April 2004 (stand construction) and from 25 April 2004 (stand dismantling). However, to facilitate any necessary delivery of passenger-car loads, a FREIGHT COURIER SERVICE will be available at the entrances marked on the location map printed overleaf. Packages and passengers will be accepted at those points and transported free of charge within the Exhibition Grounds.**

In addition, hand-trolleys will be available against a deposit of € 25.

**3.3 During the period when the Exhibition Grounds are generally closed to vehicle traffic, vans with a maximum permissible weight of up to 3.5 tons and passenger cars with trailers will be admitted to the Grounds for a maximum period of three hours. They will be admitted via the checkpoints marked on the map overleaf against a deposit of € 100.**

This deposit will be refunded if the vehicle leaves the Grounds on time. The departure time shown on the entry permit must be observed. If the time limit is exceeded, the deposit will be forfeited.

4. Starting midnight 19 April 2004, no vehicles of any kind will be allowed to enter the Exhibition Grounds. This is necessary in order to ensure that stand dismantling work and the cleaning of the Grounds can be completed on time.

5. Depending on decisions taken by the regulatory authorities (Health and Safety, Building Control, Fire Department) and on circumstances during stand construction and dismantling, we may also be obliged to close the Grounds temporarily to vehicle traffic during the daytime in order to disperse traffic congestion within the Grounds.

On the last day of the event, the exhibition grounds will be open for car and lorry traffic between 7 p.m. and 6 a.m.

We hope the above regulations meet with your understanding. Their purpose is to ensure your own safety and to facilitate the smooth construction and dismantling of your exhibition stand.






Deutsche Messe AG  
Hannover · Germany  
– Administration –

# Einfahrten/Anfahrten Aufbaufahrzeuge (LKW) Gateways/Routes for lorry traffic

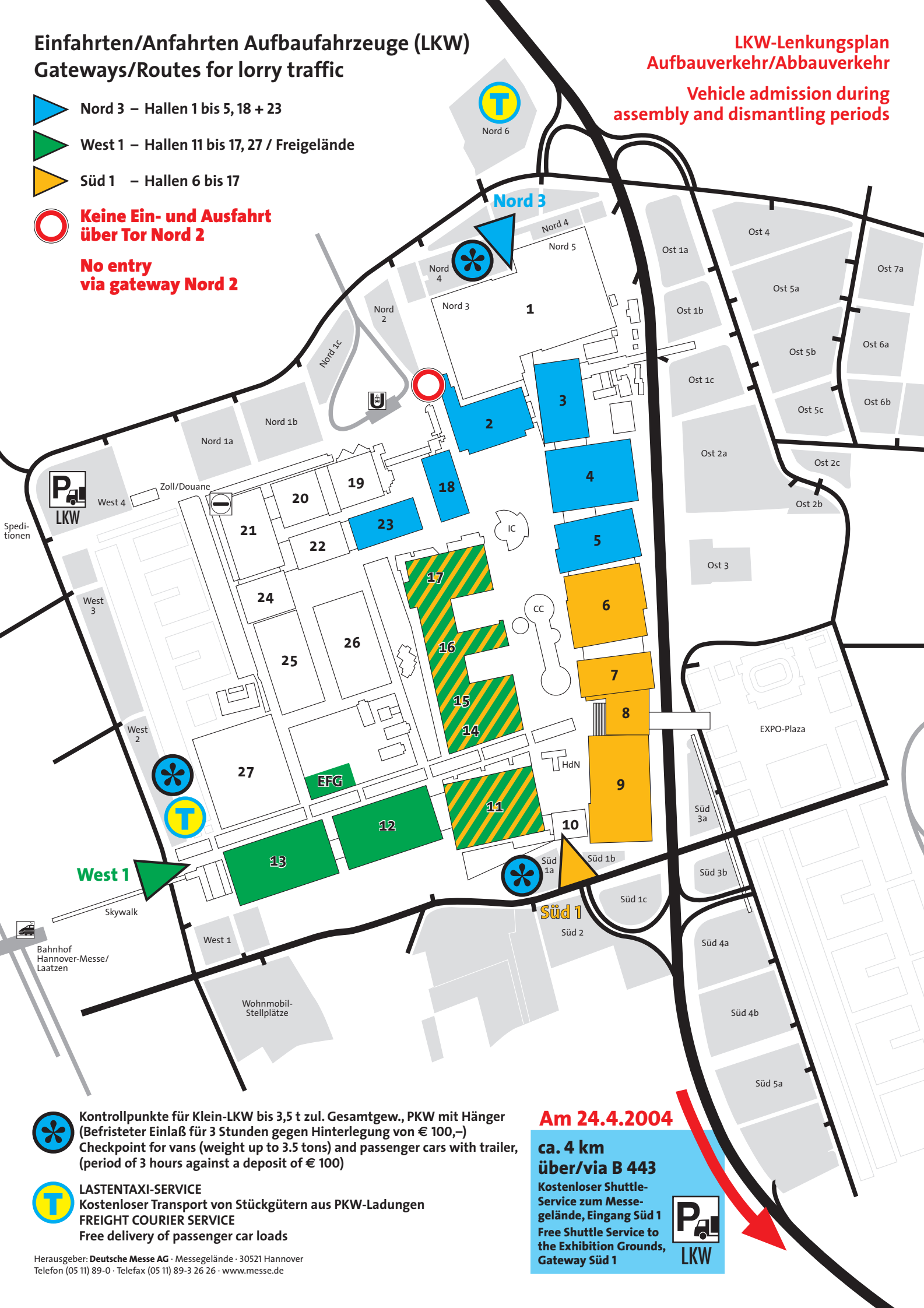
## LKW-Lenkungsplan Aufbauverkehr/Abbauverkehr


Vehicle admission during  
assembly and dismantling periods


-  Nord 3 – Hallen 1 bis 5, 18 + 23
-  West 1 – Hallen 11 bis 17, 27 / Freigelände
-  Süd 1 – Hallen 6 bis 17

 **Keine Ein- und Ausfahrt  
über Tor Nord 2**

**No entry  
via gateway Nord 2**



 Kontrollpunkte für Klein-LKW bis 3,5 t zul. Gesamtgew., PKW mit Anhänger  
(Befristeter Einlaß für 3 Stunden gegen Hinterlegung von € 100,-)  
Checkpoint for vans (weight up to 3.5 tons) and passenger cars with trailer,  
(period of 3 hours against a deposit of € 100)

 LASTENTAXI-SERVICE  
Kostenloser Transport von Stückgütern aus PKW-Ladungen  
FREIGHT COURIER SERVICE  
Free delivery of passenger car loads















**Am 24.4.2004**

**ca. 4 km  
über/via B 443**

**Kostenloser Shuttle-  
Service zum Messe-  
gelände, Eingang Süd 1  
Free Shuttle Service to  
the Exhibition Grounds,  
Gateway Süd 1**



## Einfahrtregelung in das Messegelände während der Aufbauzeit/Abbauzeit Admission of vehicles to the Exhibition Grounds during the stand construction and dismantling periods

| Aufbau (17. – 18. April 2004)<br>Construction (17 – 18 April 2004)  | Abbau (25. April 2004)<br>Dismantling (25 April 2004)   |
|---|---|
|  <p>sowie PKW-Kombi, Mini-Vans (z.B. Ford Galaxy, VW Sharan) und Kleinlieferwagen mit LKW-Zulassung (z.B. Caddy, Pick-up). Bitte nutzen Sie den LASTEN-TAXI-SERVICE! </p> <p>Cars without trailers, station wagons, vans (e.g. Ford Galaxy, VW Sharan) and small delivery trucks (e.g. Caddy, Pick-up). Please use the FREIGHT COURIER SERVICE! </p> |  <p>sowie PKW-Kombi, Mini-Vans (z.B. Ford Galaxy, VW Sharan) und Kleinlieferwagen mit LKW-Zulassung (z.B. Caddy, Pick-up). Bitte nutzen Sie den LASTEN-TAXI-SERVICE! </p> <p>Cars without trailers, station wagons, vans (e.g. Ford Galaxy, VW Sharan) and small delivery trucks (e.g. Caddy, Pick-up). Please use the FREIGHT COURIER SERVICE! </p> |
|   <p>max. 3 Std. gegen Hinterlegung von € 100<br/>max. 3 hours against a deposit of € 100</p>   |   <p>max. 3 Std. gegen Hinterlegung von € 100<br/>max. 3 hours against a deposit of € 100</p>   |
|  <p>Freie Einfahrt durch alle geöffneten Tore<br/>Pass freely through all open gateways</p>  |  <p>Freie Einfahrt durch alle geöffneten Tore<br/>Pass freely through all open gateways</p>  |
|  <p>Freie Einfahrt durch alle geöffneten Tore<br/>Pass freely through all open gateways</p>   |  <p>Freie Einfahrt durch alle geöffneten Tore<br/>Pass freely through all open gateways</p>   |

### Damit auf den letzten Metern nichts schief geht, beachten Sie bitte die goldenen Regeln für LKW-Fahrer:

- Informieren Sie sich im Vorfeld über den Bestimmungsort: Halle + Standnummer
- Wählen sie die günstigste Geländeeinfahrt (siehe LKW-Lenkungsplan)
- Beachten Sie die Halteverbotszonen (gekennzeichnet durch Schilder + gelbe diagonale Kreuze)
- Die maximale Standzeit von Wechselbrücken und Aufliegern im Messegelände beträgt 3 Tage
- Befolgen Sie bitte die Anweisungen der Verkehrslenker
- Hinterlassen Sie für den Notfall eine Telefonnummer am Fahrzeug/Wechselbrücke, unter der Sie zu erreichen sind
- Sicherheit: es gilt die Straßenverkehrsordnung (StVO) und Tempo 20 km/h

### Please bear the following golden rules for lorry drivers in mind. That way, even the last few meters of your journey will go smoothly:

- Know your final destination in advance, including the hall and stand number
- Choose the most practical entrance gate (see lorry traffic plan)
- Stay clear of no-parking zones (designated by signs and diagonal yellow stripes on the ground)
- Respect the 3-day time limit for parking semi-trailers or interchangeable bodies on the exhibition grounds
- Obey instructions by traffic wardens
- Post your telephone/cellphone number on your lorry or trailer so you can be reached in an emergency
- Contribute to safety by respecting the 20 km/h speed limit and observing traffic regulations on the Exhibition Grounds as per German Road Traffic Regulations